

**QUESTIONNAIRE POUR SOUMISSIONNAIRE**

N°d'Appel d'Offres: T/2199/ALLPROJECT/FUEL-OILS/RDC/16-09-2019/09

**PARTIE I: INFORMATION**
**A. Détails de l'entreprise et information générale**

|   |   |  |  |
|---|---|--|--|
| Nom de l'entreprise   |   | Commerçant en tant que   |  |
| Adresse (Quartier Général)  |   | Téléphone  |  |
| Code postal (Quartier Général)  |   | Fax  |  |
| Ville (Quartier Général)  |   | Adresse E-mail 1   |  |
| PO Box  |   | Adresse E-mail 2   |  |
| Pays (Quartier Général)   |   | Adresse Web  |  |
| Société mère ou nom du propriétaire   |   | Filiales / Associés / Représentant à l'étranger                  |  |
| Nom du Vendeur  |   | Position du Vendeur  |  |
| Téléphone du Vendeur  |   | E-mail du Vendeur  |  |
| <i>Gouvernance de l'entreprise: Président, Vice-Président, Trésorier ou Secrétaire du Conseil d'Administration ou Fiduciaires</i> |   |  |  |
| Nom (tel que dans le passeport ou papier d'identité avec photo délivré par le gouvernement)                                       |   | Date de naissance (jour/mois/année)                              |  |
| Numéro du document d'identité avec photo délivré par le gouvernement (ID)   |   | Type de document d'identité                                      |  |
| Pays émetteur de l'ID   |   | Rang ou titre dans la société                                    |  |
| Noms d'usage (les surnoms et pseudonymes ne sont pas considérés comme des noms)   |   | Sexe (ie Homme ou Femme)   |  |
| Employeur actuel et titre de l'emploi :   |   | Occupation   |  |
| Adresse de résidence:   |   | Nationalité(s)   |  |
| Province/Région   |   | Adresse E-mail   |  |
| Êtes vous citoyen américain ou résident légal au Etats-Unis ?   | <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non | License professionnelle – Certificat délivré par le gouvernement |  |
| <i>Gestion de l'entreprise: chef de direction, directeur exécutif, directeur adjoint, président ou vice-président</i>             |   |  |  |
| Nom (tel que dans le passeport ou papier d'identité avec photo délivré par le gouvernement)                                       |   | Date de naissance (jour/mois/année)                              |  |
| Numéro du papier d'identité avec photo délivré par le gouvernement (ID)   |   | Type de papier d'identité  |  |
| Pays émetteur de l'ID   |   | Rang ou titre dans la société                                    |  |
| Noms d'usage (les surnoms et pseudonymes ne sont pas considérés comme des noms)   |   | Sexe (Homme ou Femme)  |  |
| Employeur actuel et titre de l'emploi :   |   | Occupation   |  |
| Adresse de résidence:   |   | Nationalité(s)   |  |
| Province/Région   |   | Adresse E-mail   |  |
| Êtes vous citoyen américain ou résident légal au Etats-Unis ?   | <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non | License professionnelle – Certificat délivré par le gouvernement |  |
| <i>Gestion de l'entreprise: Directeur des finances ou chef comptable</i>  |   |  |  |
| Nom (tel que dans le passeport ou papier d'identité avec photo délivré par le gouvernement)                                       |   | Date de naissance (jour/mois/année)                              |  |
| Numéro du papier d'identité avec photo délivré par le gouvernement (ID)   |   | Type de papier d'identité  |  |

|   |   |  |  |                             |                     |              |                                  |
|---|---|--|--|-----------------------------|---------------------|--------------|----------------------------------|
| Pays émetteur de l'ID   |   | Rang ou titre dans la société  |  |                             |                     |              |                                  |
| Noms d'usage (les surnoms et pseudonymes ne sont pas considérés comme des noms)   |   | Sexe (ie Homme ou Femme)   |  |                             |                     |              |                                  |
| Employeur actuel et titre de l'emploi :   |   | Occupation   |  |                             |                     |              |                                  |
| Adresse de résidence:   |   | Nationalité(s)   |  |                             |                     |              |                                  |
| Province/Région   |   | Adresse E-mail   |  |                             |                     |              |                                  |
| Êtes vous citoyen américain ou résident légal au Etats-Unis ?   | <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non                         | License professionnelle – Certificat délivré par le gouvernement                     |  |                             |                     |              |                                  |
| <b>Personnel et assurance de l'entreprise</b>   |   |  |  |                             |                     |              |                                  |
| Nombre d'employés à plein temps:  |   | Salaire moyen des employés par heure:  |  |                             |                     |              |                                  |
| % d'Hommes par rapport aux Femmes   |   | Y a-t-il des employés dont les proches travaillent avec ACTED ?                      | <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non  |                             |                     |              |                                  |
| Nombre d'enfants:   |   | Quel est le salaire minimum payé ?   | <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non  |                             |                     |              |                                  |
| En quelle capacité ?  |   | Y a-t-il des congés payés ?  | <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non  |                             |                     |              |                                  |
| Quel âge ont-ils ?  |   | Y a-t-il possibilité d'horaires flexibles ?  | <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non  |                             |                     |              |                                  |
| Nom de la compagnie d'assurance:  |   | Personnel couvert par une assurance maladie ?  | <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non  |                             |                     |              |                                  |
| <b>Description de l'entreprise</b>  |   |  |  |                             |                     |              |                                  |
| Type de commerce (plusieurs choix possibles):   | <input type="checkbox"/> Usine<br><input type="checkbox"/> Société de conseil     | <input type="checkbox"/> Agent autorisé<br><input type="checkbox"/> Autre (Précisez) | <input type="checkbox"/> Commerçant  |                             |                     |              |                                  |
| Type de Secteur (plusieurs choix possibles):  | <input type="checkbox"/> Biens et Provisions<br><input type="checkbox"/> Services | <input type="checkbox"/> Equipements<br><input type="checkbox"/> Autre (Précisez)    | <input type="checkbox"/> Travaux   |                             |                     |              |                                  |
| Année de création :   |   | Pays d'enregistrement :  |  |                             |                     |              |                                  |
| Numéro de licence :   |   | Valable jusqu'au :   |  |                             |                     |              |                                  |
| Langues de travail :  | <input type="checkbox"/> Anglais<br><input type="checkbox"/> Arabe                | <input type="checkbox"/> Français<br><input type="checkbox"/> Chinoise               | <input type="checkbox"/> Espagnol<br><input type="checkbox"/> Russe<br><input type="checkbox"/> Autre (Précisez) |                             |                     |              |                                  |
| Documents techniques disponibles en :   | <input type="checkbox"/> Anglais<br><input type="checkbox"/> Arabe                | <input type="checkbox"/> Français<br><input type="checkbox"/> Chinoise               | <input type="checkbox"/> Espagnol<br><input type="checkbox"/> Russe<br><input type="checkbox"/> Autre (Précisez) |                             |                     |              |                                  |
| <b>B. Informations Financières</b>  |   |  |  |                             |                     |              |                                  |
| Numéro de TVA   |   | Numéro d'identification fiscale:   |  |                             |                     |              |                                  |
| Nom de la Banque  |   | Numéro de compte Bancaire :  |  |                             |                     |              |                                  |
| Adresse de la Banque  |   | Nom de compte :  |  |                             |                     |              |                                  |
| Numéro Swift/BIC :  |   | Conditions de paiement standard :  |  |                             |                     |              |                                  |
| La'entreprise a-t-ell été audité au cours de ces 3 dernières années ?   |   | <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non                            |  |                             |                     |              |                                  |
| Veuillez joindre une copie du dernier rapport financier annuel ou audité  |   | <input type="checkbox"/> Attaché   |  |                             |                     |              |                                  |
| Valeur annuelle totale des ventes durant les 3 dernières années   |   |  |  |                             |                     |              |                                  |
| Années :  | USD:  | Années :   | USD:   |                             |                     |              |                                  |
| Années :  | USD:  | Années :   | USD:   |                             |                     |              |                                  |
| Valeur annuelle des exports au cours de ces 3 dernières années :  |   |  |  |                             |                     |              |                                  |
| Années :  | USD:  | Années :   | USD:   |                             |                     |              |                                  |
| Années :  | USD:  | Années :   | USD:   |                             |                     |              |                                  |
| <b>C. Expérience</b>  |   |  |  |                             |                     |              |                                  |
| Contrat récents de l'entreprise avec ACTED et/ou d'autres Organisations d'aide internationale ou Agences des Nations Unies :                      |   |  |  |                             |                     |              |                                  |
|   | <i>Organisation</i>   | <i>Contact</i>   | <i>Téléphone/E-mail</i>  | <i>Bien/Travail/Service</i> | <i>Valeur (USD)</i> | <i>Année</i> | <i>Destination</i>               |
| 1   |   |  |  |                             |                     |              |                                  |
| 2   |   |  |  |                             |                     |              |                                  |
| 3   |   |  |  |                             |                     |              |                                  |
| 4   |   |  |  |                             |                     |              |                                  |
| 5   |   |  |  |                             |                     |              |                                  |
| Quel est le principal domaine d'expertise de votre entreprise ?   |   |  |  |                             |                     |              |                                  |
| Quelle est la zone de couverture de votre entreprise <input type="checkbox"/> Nationale <input type="checkbox"/> Resreinte à (préciser la zone) : |   |  |  |                             |                     |              |                                  |
| Dans quels pays votre entreprise a-t-elle exporté et / ou géré des projets au cours des 3 dernières années?                                       |   |  |  |                             |                     |              |                                  |
| Fournir toute autre information qui démontre les qualifications et l'expérience de votre entreprise (ex: récompenses)                             |   |  |  |                             |                     |              |                                  |
| Dressez la liste des organisations commerciales / professionnelles nationales ou internationales dont votre entreprise est membre                 |   |  |  |                             |                     |              |                                  |
| <b>D. Capacités Techniques</b>  |   |  |  |                             |                     |              |                                  |
| Type de certificat d'assurance qualité :  |   |  |  |                             |                     |              | <input type="checkbox"/> Attaché |
| Type de document de certification/qualification :   |   |  |  |                             |                     |              | <input type="checkbox"/> Attaché |
| Bureaux Internationaux / Représentations  |   |  |  |                             |                     |              |                                  |
| Listez ci-dessous jusqu'à 10 des principaux produits et / ou services vendus par votre société:   |   |  |  |                             |                     |              |                                  |
| 1)  |   |  |  |                             |                     |              | 6)                               |

|    |     |
|----|-----|
| 2) | 7)  |
| 3) | 8)  |
| 4) | 9)  |
| 5) | 10) |

Dressez la liste des principaux équipements de votre entreprise (camions et machines lourdes, équipements lourds et de valeur, locaux et entrepôts, sites de production, etc.)

|    |     |
|----|-----|
| 1) | 6)  |
| 2) | 7)  |
| 3) | 8)  |
| 4) | 9)  |
| 5) | 10) |

**E. Divers**

|  |   |
|--|---|
| Votre Entreprise possède-t-elle une politique environnementale ? (Oui/non) | <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non |
|--|---|

|   |   |
|---|---|
| Votre Entreprise possède-t-elle une politique de commerce éthique ? (Oui/non) | <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non |
|---|---|

|   |   |
|---|---|
| Votre Entreprise possède-t-elle une politique anti-terroriste ? (Oui/non) | <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non |
|---|---|

|   |   |
|---|---|
| Votre entreprise est-elle conforme au règlement général sur la protection des données de l'UE (ou équivalent) ? (Oui/Non) | <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non |
|---|---|

|   |                                  |
|---|----------------------------------|
| Si vous avez répondu Oui aux deux questions précédentes, veuillez attacher des copies de ces règlements et politique. | <input type="checkbox"/> Attaché |
|---|----------------------------------|

|   |   |
|---|---|
| Votre entreprise a-t-elle déjà fait faillite, ou est-elle en voie de liquidation judiciaire, a-t-elle conclu un arrangement avec les créanciers, a-t-elle suspendu ses activités commerciales, fait-elle l'objet de poursuites ou est-elle en toute situation analogue résultant d'une procédure similaire prévue par la législation nationale? | <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non |
|---|---|

|   |  |
|---|--|
| Si oui, veuillez fournir des détails à propos de ces situations : |  |
|---|--|

|   |   |
|---|---|
| Votre entreprise a-t-elle déjà été reconnue coupable d'un délit relatif à sa conduite professionnelle par un jugement ayant force de res judicata ? | <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non |
|---|---|

|   |  |
|---|--|
| Si oui, veuillez fournir des détails à propos de ces situations : |  |
|---|--|

|   |   |
|---|---|
| Votre entreprise a-t-elle déjà commis une faute professionnelle grave prouvée par d'autres moyens ? | <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non |
|---|---|

|   |  |
|---|--|
| Si oui, veuillez fournir des détails à propos de ces situations : |  |
|---|--|

|   |   |
|---|---|
| Votre entreprise s'est-elle déjà soustraite à ses obligations relatives au paiement des cotisations de sécurité sociale, ou au paiement des impôts conformément à la loi du pays où elle est établie, ou à celles de la France, ou celles du pays où le contrat doit être effectué? | <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non |
|---|---|

|   |  |
|---|--|
| Si oui, veuillez fournir des détails à propos de ces situations : |  |
|---|--|

|  |   |
|--|---|
| Votre entreprise a-t-elle déjà fait l'objet d'un jugement ayant autorité de res judicata pour fraude, corruption, implication dans une organisation criminelle ou toute autre activité illégale? | <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non |
|--|---|

|   |  |
|---|--|
| Si oui, veuillez fournir des détails à propos de ces situations : |  |
|---|--|

|   |   |
|---|---|
| Has your company ever been declared to be in serious breach of contract for failure to comply with its contractual obligations, following another procurement procedure or grant award procedure financed by a donor country? | <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non |
|---|---|

|   |  |
|---|--|
| Si oui, veuillez fournir des détails à propos de ces situations : |  |
|---|--|

|  |   |  |   |
|--|---|--|---|
| Votre entreprise a-t-elle déjà été déclarée en défaut grave d'exécution pour manquement à ses obligations contractuelles, suite à une autre procédure d'achat ou procédure d'octroi de subvention financée par un pays donateur? |   | <input type="checkbox"/> Oui   | <input type="checkbox"/> Non                              |
| Si oui, veuillez fournir des détails à propos de ces situations :  |   |  |   |
| Votre entreprise a-t-elle déjà été en conflit avec une agence gouvernementale, les Nations Unies ou des organisations d'aide internationales (y compris ACTED)?  |   | <input type="checkbox"/> Oui   | <input type="checkbox"/> Non                              |
| Si oui, veuillez fournir des détails à propos de ces situations :  |   |  |   |
| Acceptez vous les conditions de paiement sous 30 jours ?   | <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non | Acceptez vous la visite de personnels d'ACTED et/ou d'auditeurs externes ? | <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non |

## PARTIE II: CERTIFICATION

Je, soussigné, certifie que les informations fournies dans ce formulaire sont correctes. Dans le cas de changements, je m'engage à fournir les détails à ACTED dès que possible par écrit. Je comprends également qu'ACTED ne fait pas affaire avec des sociétés, ou des sociétés affiliées ou des filiales, qui s'engagent dans des pratiques contraires à la politique de protection des enfants, d'exploitation sexuelle et d'abus, de conflits d'intérêts, de lutte contre la fraude et d'antiterrorisme, et de protection des données (disponibles sur demande).

|  |                      |                        |                      |
|--|----------------------|------------------------|----------------------|
| Nom :  | <input type="text"/> | Date:                  | <input type="text"/> |
| Titre/ Position :                                  | <input type="text"/> | Lieu :                 | <input type="text"/> |
| Adresse E-mail (à des fins de vérification) :      | <input type="text"/> | Signature:             | <input type="text"/> |
| Numéro de téléphone (à des fins de vérification) : | <input type="text"/> | Tampon de l'entreprise | <input type="text"/> |

| Liste des documents justificatifs                             |   | Réservé à ACTED                  |  |
|---|---|----------------------------------|--|
| 1) Licence de commerce  | <input type="checkbox"/> Attaché            | <input type="checkbox"/> Vérifié |  |
| 2) Enregistrement fiscal / Certificat de déouanement          | <input type="checkbox"/> Attaché            | <input type="checkbox"/> Vérifié |  |
| 3) Profil de la société                                       | <input type="checkbox"/> Attaché            | <input type="checkbox"/> Vérifié |  |
| 4) Preuve de commerce / concession / agent                    | <input type="checkbox"/> Attaché            | <input type="checkbox"/> Vérifié |  |
| 5) Preuves de contrats similaires                             | <input checked="" type="checkbox"/> Attaché | <input type="checkbox"/> Vérifié |  |
| 6) Références   | <input type="checkbox"/> Attaché            | <input type="checkbox"/> Vérifié |  |
| 7) Particularités du chef de la direction et du personnel clé | <input type="checkbox"/> Attaché            | <input type="checkbox"/> Vérifié |  |
| 8) Statuts et certificat de constitution                      | <input type="checkbox"/> Attaché            | <input type="checkbox"/> Vérifié |  |
| 9) Bilans Financiers (les plus récents)                       | <input type="checkbox"/> Attaché            | <input type="checkbox"/> Vérifié |  |
| 10) Autres (précisez) :                                       | <input type="checkbox"/> Attaché            | <input type="checkbox"/> Vérifié |  |